

# Ecc

## Chapter 3

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

: ဝိညာဉ်	တကံ	ကိစ္စ	- လာဘ်	တဿ	အချိန်	အချိန်ကာလ	လာဘ်	1
- ထိုကောင်းကင်	- အောက်၌	ကိစ္စ	- အရာခပ်သိမ်းသေ	- နှင့်အချိန်	အချိန်ကာလ	- အရာခပ်သိမ်းတို့အဖို့		
<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H2656</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H2165</a>	<a href="#">H3605</a>		

၀  
၀

ခပ်သိမ်းသေ အမှုအရာတို့သည် မိမိတို့အချိန် ရှိ၏။ မိုဃ်းကောင်းကင်အောက်၌ ကံဖြည့်သမျှ အသီးသီး ကိုကို ပုဂ္ဂိုလ်အချိန်ရှိ၏။

: ဗျာဓိ	ဘုရား	တဿ	တဿ	တဿ	တဿ	တဿ	တဿ	2
စိုက်ပျိုးထားသော	နှုတ်ပယ်ရန်	- နှင့်အချိန်	စိုက်ပျိုးရန်	အချိန်	သရေရန်	- နှင့်အချိန်	မွေးဖွားရန်	အချိန်
<a href="#">H5193</a>		<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H5193</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H6256</a>

ဘွားချိန်နှင့်သင်္ချေလည်းရှိ၏။ စိုက်ပျိုးရသော အချိန်နှင့် စိုက်ပျိုးရသောအရာကို နှုတ်ရသောအချိန် လည်း ရှိ၏။

: တံခွန်	တဿ	တံခွန်	တဿ	အချိန်	တဿ	တံခွန်	တဿ	3
တည်ဆောက်ရန်	- နှင့်အချိန်	ဖျိခြာရန်	အချိန်	ကုသရန်	- နှင့်အချိန်	သတ်ရန်	အချိန်	
<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H7495</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H2026</a>	<a href="#">H6256</a>	

သတ်ရသောအချိန်နှင့် အနာပျောက်စေရသော အချိန်လည်း ရှိ၏။ ဖျိဖြိုက်ရသော အချိန်နှင့် တည် ဆောက်ရသော အချိန်လည်း ရှိ၏။

: ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	4
ကရန်	- နှင့်အချိန်	ညည်းတွားရန်	အချိန်	ရယ်မောရန်	- နှင့်အချိန်	ငိုကကြွေးရန်	အချိန်	
<a href="#">H7540</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H5594</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H7832</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H1058</a>	<a href="#">H6256</a>	

ငိုရသောအချိန်နှင့် ရယ်ရသောအချိန်လည်းရှိ၏။ ညည်းတွားရသောအချိန်နှင့် ကခုန်ရသော အချိန်လည်း ရှိ၏။

တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	ကျွန်ုပ်	တဿ	5
- နှင့်အချိန်	ဖက်ရန်	အချိန်	ကျောက်ခဲများ	စုစုဆင်းရန်	- နှင့်အချိန်	ကျောက်ခဲများ	ပစ်ချရန်	အချိန်
<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H2263</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H3664</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H7993</a>	<a href="#">H6256</a>

: ကျွန်ုပ်  
- မှဖွေခြင်း  
[H2263](#)      ကျွန်ုပ်  
ဝေးရန်  
[H7368](#)

ကျောက်တို့ကို ဖြိုကွဲခြင်းအချိန်နှင့် စုစုဆင်းရ သော အချိန်လည်း ရှိ၏။ ဘက်ယမ်းရသောအချိန်နှင့်၊ မဘက်ယမ်းဘဲ ခွဲခွါ၍ နရသောအချိန်လည်း ရှိ၏။

: ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	ကျွန်ုပ်	တဿ	6
ပစ်ချရန်	- နှင့်အချိန်	ထိန်းသိမ်းရန်	အချိန်	ဆုံးရှုံးရန်	- နှင့်အချိန်	ရှာဖွေရန်	အချိန်	
<a href="#">H7993</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H6256</a>	

ဆည်းဖူးရသောအချိန်နှင့် ဥစုစုပျောက်ရသော အချိန်လည်းရှိ၏။ သို့ထားရသောအချိန်နှင့် ပစ်လိုက် ရသောအချိန်လည်းရှိ၏။



၁၂၉                      ကောင်းမွန်သော                      ၁၃  
 ကောင်းမွန်သော                      -နှင့်မငြိရမည်                      -နှင့်သဘောကရမည်                      စားရမည်                      -ထိုလူ                      -အလုံးစုံသော                      -နှင့်လည်း  
[H7200](#)                      [H8354](#)                      [H0398](#)                      [H0120](#)                      [H3605](#)                      [H1571](#)

:အိဂ္ဂ                      ဝိဂ္ဂ                      ဂဏ                      ဝိဂ္ဂ                      -လုံ  
 ဖြစ်၏                      ဘုရားသခင်၏                      လက်ဆောင်                      သူ၏ပင်ပန်းမှု                      -၌အလုံးစုံသော  
[H1931](#)                      [H0430](#)                      [H4991](#)                      [H5999](#)                      [H3605](#)

လူတိုင်းစားသောက်ခြင်းငှါ၎င်း၊ မိမိကျိုးစား အားထုတ်သမျှသောအမှု၌ ပျက်မွေ့ခြင်းငှါ၎င်း၊ ဘုရားသခင် ၏  
 ကျေးဇူးတော်ကကြောင့်သာ အခွင့်ရှိ၏။

၁၄  
 ဖြစ်လိမ့်မည်                      ၎င်း                      -ထိုဘုရားသခင်                      ပြုပြင်မှုသော                      အကကြောင်း                      -အလုံးစုံသော                      -အကကြောင်းမူကား                      ငါသိ၏  
[H1961](#)                      [H1931](#)                      [H0430](#)                                                                [H3605](#)                                           [H3045](#)

ပြုပြင်မှု၏                      -နှင့်ထိုဘုရားသခင်                      နှုတ်ယူရန်                      မရှိ                      -နှင့်၎င်းမှ                      ထပ်ထည့်ရန်                      မရှိ                      -၌၎င်းအပေါ်                      -ထာဝရ  
[H0430](#)                      [H1639](#)                      [H0369](#)                                           [H3254](#)                      [H0369](#)                      [H5769](#)

:၀ါဒ                      ၎င်း  
 -မှသူ၏ရှုမှောက်                      ကြောက်ရွံ့ကကြောက်  
[H6440](#)                      [H3372](#)

ဘုရားသခင်ပြုပြင်မှုသမျှသောအမှုသည် နိစ္စထာဝရဖြစ်သည်ကို ငါသိ၏။ ထပ်၍မပူဇော်ရာ။ နှုတ်၍ မယူနိုင်ရာ။ လူတို့သည်  
 ရှုတော်၌ ကြောက်ရွံ့မည် အကကြောင်း၊ ဘုရားသခင်ပြုပြင်မှု၏။

၁၅  
 -နှင့်ထိုဘုရားသခင်                      ဖြစ်ခဲ့ပုံ                      ရှိနှင့်ပုံ                      ဖြစ်လာမည်                      -နှင့်အကကြောင်း                      ၎င်း                      ရှိနှင့်ပုံ                      ဖြစ်ခဲ့သည်                      အဘယ်-  
[H0430](#)                      [H1961](#)                      [H3528](#)                      [H1961](#)                                           [H1931](#)                      [H3528](#)                      [H1961](#)                      [H4100](#)

:ဘုရား                      -ထိုနှင့်ထုတ်ခံရသော                      -ကို                      ဖြစ်ခဲ့သည်  
[H7291](#)                      [H0853](#)                      [H1245](#)

ဖြစ်ဘူးသောအရာသည် ယခုဖြစ်သောအရာနှင့် တူ၏။ ဖြစ်လတ်သောအရာသည်လည်း၊ ဖြစ်ဘူးသော အရာနှင့်တူ။  
 လွန်ပြီးသောအရာတို့ကိုလည်း ဘုရားသခင် တောင်းပန်တော်မူ၏။

၁၆  
 -နှင့်နရော                      -ထိုမတရားမှ                      ထိုနရော၌                      -ထိုတရားစီရင်ခြင်း                      နရော                      -ထိုနရ                      -အောက်၌                      ငါမငြိပုံ                      -နှင့်ထပ်မံ  
[H4725](#)                      [H7562](#)                      [H8033](#)                      [H4941](#)                      [H4725](#)                      [H8121](#)                      [H8478](#)                      [H7200](#)                      [H5750](#)

:ပစ္စည်း                      ကမ္ဘာ                      ဘုရား  
 -ထိုမတရားမှ                      ထိုနရော၌                      -ထိုမငြိမတ်ခြင်း  
[H7562](#)                      [H8033](#)                      [H6664](#)

ထိုမှတပါး၊ နအောက်မှာ တရားစီရင်ရာအရပ် ၌ အမုမအမှုရှိသည်ကို၎င်း၊ ဖြင့်မတ်ရာအရပ်၌ ဒုစရိုက် ရှိသည်ကို၎င်း ငါမငြိပုံ၊



ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	21
-နှင့်ဝိညာဉ်	-အထက်သို့	၎င်း	-ထိုတက်သွားသော	-ထိုလူ	သားများ၏	ဝိညာဉ်	သိသည်	အဘယ်သူ	
<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H0120</a>		<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H4310</a>	

ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ
-မဖြေခို	-အောက်သို့	၎င်း	-ထိုဆင်းသွားသော	-ထိုတိရစ္ဆာန်
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4295</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H0929</a>

သို့ရာတွင်၊ အထက်သို့တက်သော လူသား၏ ဝိညာဉ်ကို၎င်း၊ အောက်အရပ်မဖြေခိုဆင်းတတ်သော တိရစ္ဆာန်၏ဝိညာဉ်ကို၎င်း၊ အဘယ်သူသည် ပိုင်းခွဲ၍ သိသနည်း။

ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	22
-ထိုလူ	ဝမ်းမမြက်ရမည်	-ထက်အကခြင်း	ကောင်းမွန်သော	မရှိ	-အကခြင်းမူကား	-နှင့်ငါမငြိပ်	
<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H8055</a>			<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H7200</a>	

ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ
သူ့ကိုယူဆောင်မည်	အဘယ်သူ	-အကခြင်းမူကား	သူ၏အဖို့	၎င်း	-အကခြင်းမူကား	-၌သူ၏အလုပ်များ
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4310</a>			<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H4639</a>

  

ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ	ၵၷၵၷ
သူနုဓာတ်၌	ဖြေလိမ့်မည်	-၌အရာ	မငြိရန်
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H7200</a>

လူသည်မိမိပုဂ္ဂိုလ်ရာ၌ ပျော်မွေ့ခြင်းအမှုထက် သာ၍ ကောင်းသောအမှုမရှိသည်ကို ငါသိမငြိ၏။ ထိုအမှုသည်သူ၏ အဘို့ဖြေ၏။ သူသည် မိမိနောက်မှာ အဘယ်သို့ဖြေလတံ့သည်ကို သိမငြိမည်အကခြင်း၊ အဘယ်သူဆောင်ခွဲလိမ့်မည်နည်း။